



Sárospatak Város Polgármesterétől

3950 Sárospatak, Kossuth u. 44.
Tel.: 47/513-240 Fax: 47/311-404
E-mail: sarospatak@sarospatak.hu



E l ő t e r j e s z t é s

- a Képviselő-testületnek –

a Sárospataki Cigány, Német és Ruszin Kisebbségi Önkormányzattal kötendő együtműködési megállapodás jóváhagyására

Tisztelt Képviselő-testület!

Településünkön a 2010. október 3-ai települési kisebbségi önkormányzati választáson megválasztásra került a cigány, német és ruszin kisebbségi önkormányzat. A kisebbségi önkormányzatok 2010. október 14-én megtartották alakuló ülésüket.

Az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 68. § (3) bekezdése előírja, hogy „A költségvetés tervezetének összeállítása és a költségvetési rendelet megalkotása során a helyi önkormányzat és a helyi kisebbségi önkormányzatok együtműködésére vonatkozó részletes szabályokat és eljárási rendet – külön kormányrendeletben foglaltak figyelembevételével – a helyi önkormányzat és a helyi kisebbségi önkormányzat megállapodásban rögzíti.”

Az államháztartás működési rendjéről szóló 292/2009. (XII. 19.) Korm. rendelet 37. § (4) bekezdése rendelkezik a megállapodás kötelező tartalmáról. A fenti jogszabályi rendelkezésekre figyelemmel került elkészítésre a határozati javaslat mellékletét képező megállapodás-tervezet, mely az alábbiakra terjed ki:

- együtműködési lehetőségek területei és formáira,
- költségvetési koncepció elkészítésére,
- a költségvetés elkészítésére,
- a költségvetési előirányzatok módosításának rendjére,
- beszámolási kötelezettségre,
- a költségvetési gazdálkodás szabályaira,
- pénzellátásra,
- vagyongazdálkodásra,
- belső ellenőrzésre.

A leírtak alapján megállapítható, hogy a megállapodás elsősorban a költségvetési gazdálkodással kapcsolatos együtműködés szabályait tartalmazza a már hivatkozott jogszabályokban meghatározottak szerint.

A megállapodást évente felül kell vizsgálni és a felülvizsgálat eredményeként módosítható, illetve kiegészíthető. A kiegészítés irányulhat a gazdálkodással kapcsolatos együttműködésen túl más együttműködési formákra is.

A kisebbségi önkormányzatok az együttműködési megállapodásban foglaltakat megtárgyalták és azt elfogadták.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az együttműködési megállapodást tárgyalja meg és a határozati javaslatot fogadja el.

Sárospatak, 2011. február 17.

Aros János

Törvényességi szempontból ellenőriztem:

SÁROSPATAK VÁROS KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

/2011. (II. 25.) KT. számú

h a t á r o z a t a

a Sárospataki Cigány, Német és Ruszin Kisebbségi Önkormányzattal kötendő együttműködési megállapodás jóváhagyásáról

A Képviselő-testület a tárgybani előterjesztést megtárgyalta és a Sárospatak Város Önkormányzata, valamint a

- a) Sárospataki Cigány Kisebbségi Önkormányzat közötti - ezen határozat 1. melléklete szerint -,
- b) Sárospataki Német Kisebbségi Önkormányzat közötti - ezen határozat 2. melléklete szerint -,
- c) Sárospataki Ruszin Kisebbségi Önkormányzat közötti - ezen határozat 3. melléklete szerint -

együttműködési megállapodást elfogadja.

Felhatalmazza a polgármestert az együttműködési megállapodások aláírására.

Tárgyban korábban kötött együttműködési megállapodások hatályukat veszítik.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

dr. Komáromi Éva
jegyző

Aros János
polgármester

1. melléklet a .../..... (.....) KT. számú határozathoz

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

**Sárospatak Város Önkormányzata, valamint a Sárospataki Cigány Kisebbségi
Önkormányzat között**

1. Általános szempontok

Sárospatak Város Önkormányzata Képviselő-testülete, valamint a Sárospataki Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló többször módosított 1992. évi XXXVIII. törvény (továbbiakban: Áht.) 66. §-a és a 68. § (3) bekezdése alapján, figyelembe véve az államháztartás működési rendjéről szóló 292/2009. (XII. 19.) Korm. rendelet (továbbiakban: Ámr.) 37. § (4) bekezdés a)-f) pontjaiban meghatározottakat együttműködési megállapodást (továbbiakban: megállapodás) kötnek.

A Sárospataki Cigány Kisebbségi Önkormányzat (továbbiakban: települési kisebbségi önkormányzat) gazdálkodásának végrehajtó szerve – megállapodás alapján – Sárospatak Város Önkormányzata (továbbiakban: helyi önkormányzat) költségvetési szerveként működő Sárospatak Város Polgármesteri Hivatala (a továbbiakban: önkormányzati hivatal).

A megállapodás részletesen tartalmazza azokat a feladatokat és együttműködési lehetőségeket, amelyek eredményesen segítik a jogszabályokból adódó kötelezettségek teljesítését és a közösen megfogalmazott célok megvalósítását.

2. Az együttműködési lehetőségek területei és formái

A helyi önkormányzat a települési kisebbségi önkormányzat részére biztosítja a települési kisebbségi önkormányzat képviselő-testületi működésének feltételeit. A végrehajtásról az önkormányzati hivatal gondoskodik.

A helyi önkormányzat a lehetőségei és költségvetési helyzetének figyelembe vétele mellett a települési kisebbségi önkormányzattal történő előzetes egyeztetést követően az adott évi költségvetési rendeletében – egyes feladatellátáshoz – pénzügyi támogatást biztosíthat.

A helyi önkormányzat Kabinet Irodáján keresztül segíti a települési kisebbségi önkormányzat pályázati lehetőségeinek a feltárását és azok elkészítését.

A helyi önkormányzat jegyzője önkormányzati megbízottat (továbbiakban: megbízott) jelöl ki a települési kisebbségi önkormányzattal történő kapcsolattartásra, melyről az elnököt írásban értesíti. A helyi önkormányzat és a helyi kisebbségi önkormányzat közötti kapcsolattartásra Vighné Fehérvári Zsuzsannát jelöli ki.

A helyi önkormányzat a települési kisebbségi önkormányzat feladatellátásához – térítés mentesen – külön helyiséget biztosít Sárospatak, Kossuth u. 65. szám alatti ingatlanában.

A helyi önkormányzat az önkormányzati hivatal Jegyzői Irodáján keresztül biztosítja a postai, kézbesítési, gépelési, sokszorosítási feladatok ellátását és az ezzel járó költségek viselését.

A helyi önkormányzat segíti a települési kisebbségi önkormányzat kulturális, művészeti hagyományőrző rendezvényeinek megszervezését és lebonyolítását. Ezen kívül közös rendezvények szervezésével népszerűsítik és mutatják be a települést és annak értékeit.

A helyi önkormányzat támogatja a településen működő hagyományőrző együttesek, klubok, civil szervezetek működését.

A települési kisebbségi önkormányzat gazdálkodásával összefüggő sajátos feladatokat a számviteli politika keretében elkészített - eszközök és források leltárkészítési és leltározási szabályzata, az eszközök és források értékelési szabályzata, a pénzkezelési szabályzat - továbbá a felesleges vagyontárgyak hasznosításának és selejtezésének szabályzata és a számlarend tartalmazza. A szabályzatok hatálya a települési kisebbségi önkormányzatra is kiterjednek.

3. A költségvetés elkészítésének és elfogadásának rendje

3.1. A költségvetési koncepció elkészítése

A költségvetési koncepció összeállítása előtt a jegyző a helyi kisebbségi önkormányzat tekintetében a helyi kisebbségi önkormányzat elnökével október 31.-ig áttekinti a következő költségvetési év várható feladatait és bevételi forrásait, különös tekintettel a nemzetiségi és etnikai feladatok finanszírozását és a helyi önkormányzati támogatás lehetőségét.

A jegyző a helyi önkormányzat költségvetési koncepció tervezetének a helyi kisebbségi önkormányzatot érintő adatairól, keretszámairól – a tervezet elkészültét követő három napon belül írásban – tájékoztatja a helyi kisebbségi önkormányzat elnökét.

A jegyző a helyi önkormányzat koncepcióját, annak jogszabályban meghatározott előterjesztésére biztosított időpontot – november 30-ig, az általános választások évében december 15-ig – követő egy munkanapon belül a helyi kisebbségi önkormányzat elnöke rendelkezésére bocsátja.

A helyi kisebbségi önkormányzat a helyi önkormányzat költségvetési koncepciójának tervezetét – a helyi kisebbségi közügyeket érintő ügyekben – véleményezi, az erről szóló határozatát a helyi kisebbségi önkormányzat költségvetési koncepciójával egyidejűleg küldi meg a jegyzőnek.

A polgármester a költségvetési koncepció tervezetéről a helyi önkormányzatnál működő bizottságok véleményét a szervezeti és működési szabályzatban foglaltak szerint kikéri, és azt a helyi kisebbségi önkormányzat véleményével együtt a költségvetési koncepció tervezetéhez csatolja.

A helyi önkormányzat költségvetési koncepciójának a helyi kisebbségi önkormányzatra vonatkozó részéről a jegyző tájékoztatja a helyi kisebbségi önkormányzat elnökét.

3.2. A helyi önkormányzat költségvetési rendeletének és a települési kisebbségi önkormányzat költségvetési határozatának elkészítése

A helyi kisebbségi önkormányzat kérésére a jegyző készíti elő a költségvetési határozat tervezetét, amelyet a helyi kisebbségi önkormányzat elnöke terjeszt a helyi kisebbségi önkormányzat testülete elé. A helyi kisebbségi önkormányzat költségvetési határozatát az elnök a helyi önkormányzat költségvetési rendelettervezetének elkészítéséhez továbbítja a polgármester részére.

A helyi kisebbségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítése során a jegyző a helyi kisebbségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséhez szükséges adatokat – a költségvetési törvényből adódó részletes információk rendelkezésre állást követően – közli a helyi kisebbségi önkormányzat elnökével.

A helyi önkormányzat és a helyi kisebbségi önkormányzat költségvetésére a költségvetési törvényből adódó részletes információk megismerése után, a helyi önkormányzat költségvetési rendelettervezetének előkészítése során a helyi önkormányzat által megbízott személy folytatja az egyeztetést a helyi kisebbségi önkormányzat elnökével, ennek keretében haladéktalanul rendelkezésre bocsátja a helyi kisebbségi önkormányzat költségvetésének megtervezéséhez szükséges adatokat.

A helyi önkormányzat költségvetési rendelettervezetének a települési kisebbségi önkormányzatot érintő részét a megbízott egyezteti az elnökkel és a vitás kérdéseket tisztázzák. A települési kisebbségi önkormányzat költségvetés előkészítési munkáiban az elnök vesz részt.

A települési kisebbségi önkormányzat kérésére a jegyző készíti elő a kisebbségi önkormányzat költségvetési határozat-tervezetét.

A települési kisebbségi önkormányzat költségvetési határozatának szerkezetére az Ámr. 36. § (1) bekezdés a),b),h),k) pontjaiban előírtakat kell alkalmazni, továbbá annak tartalmaznia kell az Áht. 69. § (1) bekezdésében előírt előirányzatokat.

A helyi önkormányzat képviselő-testülete a Költségvetési törvény kihirdetését követő 30 napon belül dönt a települési kisebbségi önkormányzat részére meghatározott támogatás mértékéről, biztosítva ezzel, hogy ennek összege a települési kisebbségi önkormányzat költségvetési határozatába beépíthető legyen.

A települési kisebbségi önkormányzat költségvetési határozatát február 10-ig elfogadja és az erről készült információját elkészíti úgy, hogy a helyi önkormányzat a számára az Áht-ban és az Ámr-ben előírt határidőknek eleget tudjon tenni.

A jegyző a helyi önkormányzat költségvetési rendeletét, annak jogszabályban meghatározott előterjesztésére biztosított időpontot – február 15-ig, ha a költségvetési törvény kihirdetésére a költségvetési évben kerül sor a benyújtási határidő a költségvetési törvény kihirdetését követő 45. nap.– követő egy munkanapon belül a helyi kisebbségi önkormányzat elnöke rendelkezésére bocsátja.

A helyi önkormányzat költségvetési rendeletének tartalmaznia kell a települési kisebbségi önkormányzat költségvetését, a költségvetési határozatban elfogadottak alapján, beépítve és elkülönítetten, kiemelt előirányzatonkénti részletezettségben.

A helyi önkormányzat a képviselő-testület által jóváhagyott éves költségvetésről, amely tartalmazza a települési kisebbségi önkormányzat költségvetését is, az államháztartás pénzügyi információs rendszere keretében adatszolgáltatást teljesít.

A helyi önkormányzat a települési kisebbségi önkormányzat költségvetésére vonatkozóan döntési jogosultsággal nem rendelkezik.

A helyi önkormányzat a települési kisebbségi önkormányzat költségvetési határozata törvényességéért, bevételi és kiadási előirányzatainak megállapításáért és teljesítéséért, továbbá egymás kötelezettségvállalásiért és tartozásaiért nem felelős.

4. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje

A helyi önkormányzat költségvetési rendeletébe beépült települési kisebbségi önkormányzati előirányzatok, kizárólag a települési kisebbségi önkormányzat költségvetési határozata alapján módosíthatók.

Amennyiben a települési kisebbségi önkormányzat az eredeti előirányzatai felett többletbevételt ér el, bevétel kiesése keletkezik, vagy kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, abban az esetben módosítania kell költségvetési határozatát.

A települési kisebbségi önkormányzat által jóváhagyott előirányzat módosítását a helyi önkormányzat költségvetési rendeletén – az Ámr-ben előírt határidőben és módon – kell átvezetni.

A települési kisebbségi önkormányzat által végrehajtott előirányzat változásának határozat-tervezetét a jegyző készíti elő. Az év közben engedélyezett központi támogatások felhasználásáról, a saját hatáskörben végrehajtott, valamint a települési kisebbségi önkormányzat költségvetési szervei által javasolt előirányzat-átcsoportosítások miatt a költségvetési határozat módosításáról a jegyző által történő előkészítése után, az elnök előterjesztése alapján a települési kisebbségi önkormányzat képviselő-testülete dönt. A határozat-tervezet elfogadását követően az elnök 10 napon belül tájékoztatja a polgármestert, annak érdekében, hogy a helyi önkormányzat képviselő-testülete az előirányzat-változtatásról 30 napon belül tájékoztatásra kerüljön. A helyi önkormányzat költségvetési rendeletén történő átvezetést követően, annak teljesítéséről, a polgármester írásban tájékoztatja az elnököt.

Az előirányzat átcsoportosításról a települési kisebbségi önkormányzat képviselő-testülete – az első negyedév kivételével – negyedévenként, de legkésőbb a költségvetési évet követő év

február 28-ig - december 31-i hatállyal - dönt a költségvetési határozatának ennek megfelelő módosításáról.

5. Beszámolási kötelezettség

A polgármester a helyi önkormányzat gazdálkodásának első félévi helyzetéről szeptember 15-ig, míg a III. negyedéves helyzetéről a költségvetési koncepciójához kapcsolódóan tájékoztatja a képviselő-testületet. A tájékoztató tartalmazza a helyi önkormányzat - beleértve a települési kisebbségi önkormányzat - költségvetési előirányzatainak időarányos alakulását, a tartalék felhasználását, a hiány (többlet) összegének alakulását, valamint a helyi önkormányzat költségvetése teljesülésének alakulását.

Az önkormányzati hivatal Gazdálkodási Irodája a települési kisebbségi önkormányzat féléves költségvetési beszámolójának elkészítéséhez július 31.-ig, III. negyedéves beszámolójának elkészítéséhez október 31.-ig adatot szolgáltat.

A települési kisebbségi önkormányzat elnöke a települési kisebbségi önkormányzat költségvetési határozatának időarányos teljesítéséről a települési kisebbségi önkormányzat képviselő-testületének augusztus, november és március 10.-ig beszámol.

A helyi kisebbségi önkormányzat kérésére a jegyző készíti elő a zárszámadási határozat tervezetét, amelyet a helyi kisebbségi önkormányzat elnöke terjeszt a helyi kisebbségi önkormányzat testülete elé. A helyi kisebbségi önkormányzat zárszámadási határozatát az elnök a helyi önkormányzat zárszámadási rendelettervezetének elkészítéséhez továbbítja a polgármester részére.

A települési kisebbségi önkormányzat az éves gazdálkodásáról szóló zárszámadását – a költségvetéshez hasonlóan – határozatban köteles elfogadni.

A települési kisebbségi önkormányzat zárszámadási határozatát április 10-ig elfogadja és az erről készült információját elkészíti úgy, hogy a helyi önkormányzat a számára az Áht-ban és az Ámr-ben előírt határidőknek eleget tudjon tenni.

A települési kisebbségi önkormányzat által jóváhagyott zárszámadási határozatot, változatlan formában, elkülönítetten kell beépíteni a települési önkormányzat zárszámadási rendeletébe.

6. A költségvetési gazdálkodás szabályai

A települési kisebbségi önkormányzat operatív gazdálkodásának bonyolító szerve az önkormányzati hivatal Gazdálkodási Irodája, amely a költségvetési szervekre vonatkozó gazdálkodási szabályok betartása mellett végzi feladatait.

A települési kisebbségi önkormányzat operatív gazdálkodásával összefüggő döntési hatáskörök és ellenőrzési jogkörök gyakorlásának rendjét, felelőseinek és a helyettesítés rendjének a meghatározását az önkormányzati hivatal kötelezettségvállalás, utalványozás, ellenjegyzés, érvényesítés, szakmai teljesítés igazolás rendjének szabályzata (továbbiakban: szabályzat) tartalmazza.

6.1. Kötelezettségvállalás

A települési kisebbségi önkormányzat feladatainak ellátását szolgáló fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni, vagy ilyen követelést előírni az elnök, /vagy/ a települési kisebbségi önkormányzat képviselő-testülete által felhatalmazott kisebbségi képviselő-testületi tag jogosult. A felhatalmazás, illetve a felhatalmazás visszavonása minden esetben csak írásban történhet.

A 100.000 e Ft érték feletti kötelezettségvállalás csak az írásban kijelölt személy ellenjegyzése után, és csak írásban történhet. Az éves gazdálkodás során kötelezettségvállalás és utalványozás a költségvetésben meghatározott és jóváhagyott előirányzatok mértékéig történhet.

A települési kisebbségi önkormányzat kötelezettségvállalásainak nyilvántartásáról az önkormányzati hivatal gazdálkodási irodája gondoskodik.

6.2. Kötelezettségvállalás ellenjegyzése

A helyi kisebbségi önkormányzat nevében vállalt kötelezettség ellenjegyzésére a jegyző, vagy az általa írásban kijelölt, az önkormányzati hivatal állományába tartozó köztisztviselő jogosult.

Amennyiben a kötelezettségvállalás nem felel meg az Ámr. 74. § (3) bekezdésében előírtaknak, az ellenjegyzőnek erről írásban tájékoztatnia kell a kötelezettségvállalót, a kötelezettséget vállaló szerv vezetőjét és gazdasági vezetőjét.

6.3. Szakmai teljesítés igazolás

A szakmai teljesítés igazolására a helyi kisebbségi önkormányzat nevében az elnök, vagy megbízása alapján kisebbségi képviselő írásban jogosult.

A szakmai teljesítést az igazolás dátumának és a teljesítés tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni.

6.4. Érvényesítés

Érvényesítésre a helyi kisebbségi önkormányzat nevében a jegyző megbízása alapján Szögi Józsefné írásban jogosult.

Az érvényesítésnek tartalmaznia kell az érvényesítésre utaló megjelölést, a megállapított összeget, az érvényesítés dátumát és az érvényesítő aláírását.

6.5. Utalványozás

Utalványozásra a helyi kisebbségi önkormányzat nevében az elnök, illetve az általa írásban megbízott kisebbségi képviselő írásban jogosult.

Utalványozni készpénzes gazdasági eseményhez kapcsolódóan a bevételi- és kiadási pénztár-bizonylaton, míg a banki forgalomhoz kapcsolódó gazdasági események esetében utalványrendeleten lehet.

6.6. Utalvány ellenjegyzés

A helyi kisebbségi önkormányzat esetében az utalvány ellenjegyzésére a jegyző, vagy az általa írásban kijelölt, az önkormányzati hivatal állományába tartozó köztisztviselő jogosult.

Az utalvány ellenjegyzése során meg kell győződni arról, hogy a szakmai teljesítés igazolása és az érvényesítés megtörtént-e.

Amennyiben az ellenjegyzésre jogosult nem ért egyet az utalvánnyal, köteles ezt jelezni az utalványozónak. Az ellenjegyzés nem tagadható meg, ha ezt követően az utalványozó erre írásban utasítja. A további eljárási szabályokra az Ámr. 74. § (5)–(6) bekezdésében foglalt szabályokat kell alkalmazni.

7. Pénzellátás

A helyi kisebbségi önkormányzat pénzforgalmának bonyolítására a helyi önkormányzat elszámolási számláját használja.

A települési kisebbségi önkormányzat önálló pénztárat nem működtet. Az önkormányzati hivatal házipénztárából a készpénzben történő kiadások teljesítésére a pénztári órák figyelembe vételével kerülhet sor.

8. Vagyongazdálkodás

A települési kisebbségi önkormányzat vagyoni és pénzügyi helyzetéről az önkormányzati hivatal elkülönített nyilvántartást vezet.

A települési kisebbségi önkormányzat vagyona, – az abban bekövetkezett növekedés vagy csökkenés – elkülönítetten a könyvviteli mérleg szerkezete szerinti tagolásban, a zárszámadási határozatban kerül bemutatásra. A települési kisebbségi önkormányzat – könyvviteli nyilvántartás szerinti vagyona – a helyi önkormányzat könyvviteli mérlegébe beépül.

A vagyon leltározása a helyi önkormányzat leltározási és leltárkészítési szabályzatában előírtak szerinti rendszerességgel és módon történik. A települési kisebbségi önkormányzat vagyonának leltározásában az elnök, és az általa írásban kijelölt képviselő közreműködik.

A vagyontárgyak selejtezésével összefüggő szabályokat a helyi önkormányzat felesleges vagyontárgyak hasznosításának és selejtezésének a szabályzatában előírtak szerint kell elvégezni. A települési kisebbségi önkormányzat a selejtezésre javasolt eszközeire az elnök – a települési kisebbségi önkormányzat képviselő-testületének véleményét kikérve – tesz javaslatot a jegyző felé.

9. Ellenőrzés

A folyamatba épített előzetes és utólagos vezetői ellenőrzés (továbbiakban: FEUVE) rendszerének kialakítása az önkormányzati hivatal szabályzataiban került sor, ami kiterjed a települési kisebbségi önkormányzatra is.

Az ellenőrzési nyomvonal rendszerét, a szabálytalanságok kezelésének eljárás rendjét, a kockázatkezelés rendjét az önkormányzati hivatal belső ellenőrzési szabályzata tartalmazza, ami kiterjed a települési kisebbségi önkormányzatra.

A települési kisebbségi önkormányzat belső ellenőrzését önkormányzati társulás keretében megbízott belső ellenőr végzi.

Belső ellenőrzésre a kockázatelemzéssel alátámasztott éves belső ellenőrzési tervben meghatározottak szerint kerül sor. A belső ellenőrzés lefolytatásának rendjét a belső ellenőrzési vezető által jóváhagyott belső ellenőrzési kézikönyv tartalmazza. A települési kisebbségi önkormányzatot érintő belső ellenőri jelentést az elnök a települési kisebbségi önkormányzat képviselő-testületével ismerteti.

Az elnök a FEUVE rendszer és a belső ellenőrzés települési kisebbségi önkormányzatot érintő értékeléséről készülő beszámolót a települési kisebbségi önkormányzat képviselő-testületével ismerteti.

10. Záró rendelkezések

A megállapodás 2011.január 1. napjától lép hatályba és az ebben foglaltakat e naptól kezdve kell alkalmazni.

A megállapodást évente a helyi önkormányzat képviselő-testülete és a települési kisebbségi önkormányzat képviselő testülete felülvizsgálja. A megállapodás minden évben január 15-ig módosítható.

Záradék: Az együttműködési megállapodást Sárospatak Város Önkormányzata Képviselő-testülete/2011. (.....) KT. számú határozatával, a Sárospataki Cigány Kisebbségi Önkormányzat képviselő-testülete a 3/2011. (II. 01.) CKÖ határozatával jóváhagyta.

Kelt, Sárospatak, 2011. február 25.

.....
polgármester

.....
elnök

2. melléklet a .../..... (.....) KT. számú határozathoz

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

**Sárospatak Város Önkormányzata, valamint a Sárospataki Német Kisebbségi
Önkormányzat között**

1. Általános szempontok

Sárospatak Város Önkormányzata Képviselő-testülete, valamint a Sárospataki Német Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló többször módosított 1992. évi XXXVIII. törvény (továbbiakban: Áht.) 66. §-a és a 68. § (3) bekezdése alapján, figyelembe véve az államháztartás működési rendjéről szóló 292/2009. (XII. 19.) Korm. rendelet (továbbiakban: Ámr.) 37. § (4) bekezdés a)-f) pontjaiban meghatározottakat együttműködési megállapodást (továbbiakban: megállapodás) kötnek.

A Sárospataki Német Kisebbségi Önkormányzat (továbbiakban: települési kisebbségi önkormányzat) gazdálkodásának végrehajtó szerve – megállapodás alapján – Sárospatak Város Önkormányzata (továbbiakban: helyi önkormányzat) költségvetési szerveként működő Sárospatak Város Polgármesteri Hivatala (a továbbiakban: önkormányzati hivatal).

A megállapodás részletesen tartalmazza azokat a feladatokat és együttműködési lehetőségeket, amelyek eredményesen segítik a jogszabályokból adódó kötelezettségek teljesítését és a közösen megfogalmazott célok megvalósítását.

2. Az együttműködési lehetőségek területei és formái

A helyi önkormányzat a települési kisebbségi önkormányzat részére biztosítja a települési kisebbségi önkormányzat képviselő-testületi működésének feltételeit. A végrehajtásról az önkormányzati hivatal gondoskodik.

A helyi önkormányzat a lehetőségei és költségvetési helyzetének figyelembe vétele mellett a települési kisebbségi önkormányzattal történő előzetes egyeztetést követően az adott évi költségvetési rendeletében – egyes feladatellátáshoz – pénzügyi támogatást biztosíthat.

A helyi önkormányzat Kabinet Irodáján keresztül segíti a települési kisebbségi önkormányzat pályázati lehetőségeinek a feltárását és azok elkészítését.

A helyi önkormányzat jegyzője önkormányzati megbízottat (továbbiakban: megbízott) jelöl ki a települési kisebbségi önkormányzattal történő kapcsolattartásra, melyről az elnököt írásban értesíti. A helyi önkormányzat és a helyi kisebbségi önkormányzat közötti kapcsolattartásra Vighné Fehérvári Zsuzsannát jelöli ki.

A helyi önkormányzat az önkormányzati hivatal Jegyzői Irodáján keresztül biztosítja a postai, kézbesítési, gépelési, sokszorosítási feladatok ellátását és az ezzel járó költségek viselését.

A helyi önkormányzat segíti a települési kisebbségi önkormányzat kulturális, művészeti hagyományőrző rendezvényeinek megszervezését és lebonyolítását. Ezen kívül közös rendezvények szervezésével népszerűsítik és mutatják be a települést és annak értékeit.

A helyi önkormányzat támogatja a településen működő hagyományőrző együttesek, klubok, civil szervezetek működését.

A települési kisebbségi önkormányzat gazdálkodásával összefüggő sajátos feladatokat a számviteli politika keretében elkészített - eszközök és források leltárkészítési és leltározási szabályzata, az eszközök és források értékelési szabályzata, a pénzkezelési szabályzat - továbbá a felesleges vagyontárgyak hasznosításának és selejtezésének szabályzata és a számlarend tartalmazza. A szabályzatok hatálya a települési kisebbségi önkormányzatra is kiterjednek.

3. A költségvetés elkészítésének és elfogadásának rendje

3.1. A költségvetési koncepció elkészítése

A költségvetési koncepció összeállítása előtt a jegyző a helyi kisebbségi önkormányzat tekintetében a helyi kisebbségi önkormányzat elnökével október 31.-ig áttekinti a következő

költségvetési év várható feladatait és bevételi forrásait, különös tekintettel a nemzetiségi és etnikai feladatok finanszírozását és a helyi önkormányzati támogatás lehetőségét.

A jegyző a helyi önkormányzat költségvetési koncepció tervezetének a helyi kisebbségi önkormányzatot érintő adatairól, keretszámairól – a tervezet elkészültét követő három napon belül írásban – tájékoztatja a helyi kisebbségi önkormányzat elnökét.

A jegyző a helyi önkormányzat koncepcióját, annak jogszabályban meghatározott előterjesztésére biztosított időpontot – november 30-ig, az általános választások évében december 15-ig – követő egy munkanapon belül a helyi kisebbségi önkormányzat elnöke rendelkezésére bocsátja.

A helyi kisebbségi önkormányzat a helyi önkormányzat költségvetési koncepciójának tervezetét – a helyi kisebbségi közügyeket érintő ügyekben – véleményezi, az erről szóló határozatát a helyi kisebbségi önkormányzat költségvetési koncepciójával egyidejűleg küldi meg a jegyzőnek.

A polgármester a költségvetési koncepció tervezetéről a helyi önkormányzatnál működő bizottságok véleményét a szervezeti és működési szabályzatban foglaltak szerint kikéri, és azt a helyi kisebbségi önkormányzat véleményével együtt a költségvetési koncepció tervezetéhez csatolja.

A helyi önkormányzat költségvetési koncepciójának a helyi kisebbségi önkormányzatra vonatkozó részéről a jegyző tájékoztatja a helyi kisebbségi önkormányzat elnökét.

3.2. A helyi önkormányzat költségvetési rendeletének és a települési kisebbségi önkormányzat költségvetési határozatának elkészítése

A helyi kisebbségi önkormányzat kérésére a jegyző készíti elő a költségvetési határozat tervezetét, amelyet a helyi kisebbségi önkormányzat elnöke terjeszt a helyi kisebbségi önkormányzat testülete elé. A helyi kisebbségi önkormányzat költségvetési határozatát az elnök a helyi önkormányzat költségvetési rendelettervezetének elkészítéséhez továbbítja a polgármester részére.

A helyi kisebbségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítése során a jegyző a helyi kisebbségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséhez szükséges adatokat – a költségvetési törvényből adódó részletes információk rendelkezésre állást követően – közli a helyi kisebbségi önkormányzat elnökével.

A helyi önkormányzat és a helyi kisebbségi önkormányzat költségvetésére a költségvetési törvényből adódó részletes információk megismerése után, a helyi önkormányzat költségvetési rendelettervezetének előkészítése során a helyi önkormányzat által megbízott személy folytatja az egyeztetést a helyi kisebbségi önkormányzat elnökével, ennek keretében haladéktalanul rendelkezésre bocsátja a helyi kisebbségi önkormányzat költségvetésének megtervezéséhez szükséges adatokat.

A helyi önkormányzat költségvetési rendelettervezetének a települési kisebbségi önkormányzatot érintő részét a megbízott egyezteteti az elnökkel és a vitás kérdéseket tisztázzák. A települési kisebbségi önkormányzat költségvetés előkészítési munkáiban az elnök vesz részt.

A települési kisebbségi önkormányzat kérésére a jegyző készíti elő a kisebbségi önkormányzat költségvetési határozat-tervezetét.

A települési kisebbségi önkormányzat költségvetési határozatának szerkezetére az Ámr. 36. § (1) bekezdés a),b),h),k) pontjaiban előírtakat kell alkalmazni, továbbá annak tartalmaznia kell az Áht. 69. § (1) bekezdésében előírt előirányzatokat.

A helyi önkormányzat képviselő-testülete a Költségvetési törvény kihirdetését követő 30 napon belül dönt a települési kisebbségi önkormányzat részére meghatározott támogatás

mértékéről, biztosítva ezzel, hogy ennek összege a települési kisebbségi önkormányzat költségvetési határozatába beépíthető legyen.

A települési kisebbségi önkormányzat költségvetési határozatát február 10-ig elfogadja és az erről készült információját elkészíti úgy, hogy a helyi önkormányzat a számára az Áht-ban és az Ámr-ben előírt határidőknek eleget tudjon tenni.

A jegyző a helyi önkormányzat költségvetési rendeletét, annak jogszabályban meghatározott előterjesztésére biztosított időpontot – február 15-ig, ha a költségvetési törvény kihirdetésére a költségvetési évben kerül sor a benyújtási határidő a költségvetési törvény kihirdetését követő 45. nap.– követő egy munkanapon belül a helyi kisebbségi önkormányzat elnöke rendelkezésére bocsátja.

A helyi önkormányzat költségvetési rendeletének tartalmaznia kell a települési kisebbségi önkormányzat költségvetését, a költségvetési határozatban elfogadottak alapján, beépítve és elkülönítetten, kiemelt előirányzatokkénti részletezettségben.

A helyi önkormányzat a képviselő-testület által jóváhagyott éves költségvetésről, amely tartalmazza a települési kisebbségi önkormányzat költségvetését is, az államháztartás pénzügyi információs rendszere keretében adatszolgáltatást teljesít.

A helyi önkormányzat a települési kisebbségi önkormányzat költségvetésére vonatkozóan döntési jogosultsággal nem rendelkezik.

A helyi önkormányzat a települési kisebbségi önkormányzat költségvetési határozata törvényességéért, bevételi és kiadási előirányzatainak megállapításáért és teljesítéséért, továbbá egymás kötelezettségvállalásáért és tartozásaiért nem felelős.

4. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje

A helyi önkormányzat költségvetési rendeletébe beépült települési kisebbségi önkormányzati előirányzatok, kizárólag a települési kisebbségi önkormányzat költségvetési határozata alapján módosíthatók.

Amennyiben a települési kisebbségi önkormányzat az eredeti előirányzatai felett többletbevételt ér el, bevétel kiesése keletkezik, vagy kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, abban az esetben módosítania kell költségvetési határozatát.

A települési kisebbségi önkormányzat által jóváhagyott előirányzat módosítását a helyi önkormányzat költségvetési rendeletén – az Ámr-ben előírt határidőben és módon – kell átvezetni.

A települési kisebbségi önkormányzat által végrehajtott előirányzat változásának határozat-tervezetét a jegyző készíti elő. Az év közben engedélyezett központi támogatások felhasználásáról, a saját hatáskörben végrehajtott, valamint a települési kisebbségi önkormányzat költségvetési szervei által javasolt előirányzat-átcsoportosítások miatt a költségvetési határozat módosításáról a jegyző által történő előkészítése után, az elnök előterjesztése alapján a települési kisebbségi önkormányzat képviselő-testülete dönt. A határozat-tervezet elfogadását követően az elnök 10 napon belül tájékoztatja a polgármestert, annak érdekében, hogy a helyi önkormányzat képviselő-testülete az előirányzat-változtatásról 30 napon belül tájékoztatásra kerüljön. A helyi önkormányzat költségvetési rendeletén történő átvezetést követően, annak teljesítéséről, a polgármester írásban tájékoztatja az elnököt.

Az előirányzat átcsoportosításról a települési kisebbségi önkormányzat képviselő-testülete – az első negyedév kivételével – negyedévenként, de legkésőbb a költségvetési évet követő év február 28-ig - december 31-i hatállyal - dönt a költségvetési határozatának ennek megfelelő módosításáról.

5. Beszámolási kötelezettség

A polgármester a helyi önkormányzat gazdálkodásának első félévi helyzetéről szeptember 15-ig, míg a III. negyedéves helyzetéről a költségvetési koncepciójához kapcsolódóan

tájékoztatja a képviselő-testületet. A tájékoztató tartalmazza a helyi önkormányzat - beleértve a települési kisebbségi önkormányzat - költségvetési előirányzatainak időarányos alakulását, a tartalék felhasználását, a hiány (többlet) összegének alakulását, valamint a helyi önkormányzat költségvetése teljesülésének alakulását.

Az önkormányzati hivatal Gazdálkodási Irodája a települési kisebbségi önkormányzat féléves költségvetési beszámolójának elkészítéséhez július 31.-ig, III. negyedéves beszámolójának elkészítéséhez október 31.-ig adatot szolgáltat.

A települési kisebbségi önkormányzat elnöke a települési kisebbségi önkormányzat költségvetési határozatának időarányos teljesítéséről a települési kisebbségi önkormányzat képviselő-testületének augusztus, november és március 10.-ig beszámol.

A helyi kisebbségi önkormányzat kérésére a jegyző készíti elő a zárszámadási határozat tervezetét, amelyet a helyi kisebbségi önkormányzat elnöke terjeszt a helyi kisebbségi önkormányzat testülete elé. A helyi kisebbségi önkormányzat zárszámadási határozatát az elnök a helyi önkormányzat zárszámadási rendelettervezetének elkészítéséhez továbbítja a polgármester részére.

A települési kisebbségi önkormányzat az éves gazdálkodásáról szóló zárszámadását – a költségvetéshez hasonlóan – határozatban köteles elfogadni.

A települési kisebbségi önkormányzat zárszámadási határozatát április 10-ig elfogadja és az erről készült információját elkészíti úgy, hogy a helyi önkormányzat a számára az Áht-ban és az Ámr-ben előírt határidőknek eleget tudjon tenni.

A települési kisebbségi önkormányzat által jóváhagyott zárszámadási határozatot, változatlan formában, elkülönítetten kell beépíteni a települési önkormányzat zárszámadási rendeletébe.

6. A költségvetési gazdálkodás szabályai

A települési kisebbségi önkormányzat operatív gazdálkodásának bonyolító szerve az önkormányzati hivatal Gazdálkodási Irodája, amely a költségvetési szervekre vonatkozó gazdálkodási szabályok betartása mellett végzi feladatait.

A települési kisebbségi önkormányzat operatív gazdálkodásával összefüggő döntési hatáskörök és ellenőrzési jogkörök gyakorlásának rendjét, felelőseinek és a helyettesítés rendjének a meghatározását az önkormányzati hivatal kötelezettségvállalás, utalványozás, ellenjegyzés, érvényesítés, szakmai teljesítés igazolás rendjének szabályzata (továbbiakban: szabályzat) tartalmazza.

6.1. Kötelezettségvállalás

A települési kisebbségi önkormányzat feladatainak ellátását szolgáló fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni, vagy ilyen követelést előírni az elnök, /vagy/ a települési kisebbségi önkormányzat képviselő-testülete által felhatalmazott kisebbségi képviselő-testületi tag jogosult. A felhatalmazás, illetve a felhatalmazás visszavonása minden esetben csak írásban történhet.

A 100.000 e Ft érték feletti kötelezettségvállalás csak az írásban kijelölt személy ellenjegyzése után, és csak írásban történhet. Az éves gazdálkodás során kötelezettségvállalás és utalványozás a költségvetésben meghatározott és jóváhagyott előirányzatok mértékéig történhet.

A települési kisebbségi önkormányzat kötelezettségvállalásainak nyilvántartásáról az önkormányzati hivatal Gazdálkodási Irodája gondoskodik.

6.2. Kötelezettségvállalás ellenjegyzése

A helyi kisebbségi önkormányzat nevében vállalt kötelezettség ellenjegyzésére a jegyző, vagy az általa írásban kijelölt, az önkormányzati hivatal állományába tartozó köztisztviselő jogosult.

Amennyiben a kötelezettségvállalás nem felel meg az Ámr. 74. § (3) bekezdésében előírtaknak, az ellenjegyzőnek erről írásban tájékoztatnia kell a kötelezettségvállalót, a kötelezettséget vállaló szerv vezetőjét és gazdasági vezetőjét.

6.3. Szakmai teljesítés igazolás

A szakmai teljesítés igazolására a helyi kisebbségi önkormányzat nevében az elnök, vagy megbízása alapján kisebbségi képviselő írásban jogosult.

A szakmai teljesítést az igazolás dátumának és a teljesítés tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni.

6.4. Érvényesítés

Érvényesítésre a helyi kisebbségi önkormányzat nevében a jegyző megbízása alapján Szögi Józsefné írásban jogosult.

Az érvényesítésnek tartalmaznia kell az érvényesítésre utaló megjelölést, a megállapított összeget, az érvényesítés dátumát és az érvényesítő aláírását.

6.5. Utalványozás

Utalványozásra a helyi kisebbségi önkormányzat nevében az elnök, illetve az általa írásban megbízott kisebbségi képviselő írásban jogosult.

Utalványozni készpénzes gazdasági eseményhez kapcsolódóan a bevételi- és kiadási pénztár-bizonylaton, míg a banki forgalomhoz kapcsolódó gazdasági események esetében utalványrendeleten lehet.

6.6. Utalvány ellenjegyzés

A helyi kisebbségi önkormányzat esetében az utalvány ellenjegyzésére a jegyző, vagy az általa írásban kijelölt, az önkormányzati hivatal állományába tartozó köztisztviselő jogosult.

Az utalvány ellenjegyzése során meg kell győződni arról, hogy a szakmai teljesítés igazolása és az érvényesítés megtörtént-e.

Amennyiben az ellenjegyzésre jogosult nem ért egyet az utalvánnyal, köteles ezt jelezni az utalványozónak. Az ellenjegyzés nem tagadható meg, ha ezt követően az utalványozó erre írásban utasítja. A további eljárási szabályokra az Ámr. 74. § (5)–(6) bekezdésében foglalt szabályokat kell alkalmazni.

7. Pénzellátás

A helyi kisebbségi önkormányzat pénzforgalmának bonyolítására a helyi önkormányzat elszámolási számláját használja.

A települési kisebbségi önkormányzat önálló pénztárat nem működtet. Az önkormányzati hivatal házipénztárából a készpénzben történő kiadások teljesítésére a pénztári órák figyelembe vételével kerülhet sor.

8. Vagyongazdálkodás

A települési kisebbségi önkormányzat vagyoni és pénzügyi helyzetéről az önkormányzati hivatal elkülönített nyilvántartást vezet.

A települési kisebbségi önkormányzat vagyona, – az abban bekövetkezett növekedés vagy csökkenés – elkülönítetten a könyvviteli mérleg szerkezete szerinti tagolásban, a zárszámadási határozatban kerül bemutatásra. A települési kisebbségi önkormányzat – könyvviteli nyilvántartás szerinti vagyona – a helyi önkormányzat könyvviteli mérlegébe beépül.

A vagyon leltározása a helyi önkormányzat leltározási és leltárkészítési szabályzatában előírtak szerinti rendszerességgel és módon történik. A települési kisebbségi önkormányzat vagyonának leltározásában az elnök, és az általa írásban kijelölt képviselő közreműködik.

A vagyontárgyak selejtezésével összefüggő szabályokat a helyi önkormányzat felesleges vagyontárgyak hasznosításának és selejtezésének a szabályzatában előírtak szerint kell elvégezni. A települési kisebbségi önkormányzat a selejtezésre javasolt eszközeire az elnök – a települési kisebbségi önkormányzat képviselő-testületének véleményét kikérve – tesz javaslatot a jegyző felé.

9. Ellenőrzés

A folyamatba épített előzetes és utólagos vezetői ellenőrzés (továbbiakban: FEUVE) rendszerének kialakítása az önkormányzati hivatal szabályzataiban került sor, ami kiterjed a települési kisebbségi önkormányzatra is.

Az ellenőrzési nyomvonal rendszerét, a szabálytalanságok kezelésének eljárás rendjét, a kockázatkezelés rendjét az önkormányzati hivatal belső ellenőrzési szabályzata tartalmazza, ami kiterjed a települési kisebbségi önkormányzatra.

A települési kisebbségi önkormányzat belső ellenőrzését önkormányzati társulás keretében megbízott belső ellenőr végzi.

Belső ellenőrzésre a kockázatelemzéssel alátámasztott éves belső ellenőrzési tervben meghatározottak szerint kerül sor. A belső ellenőrzés lefolytatásának rendjét a belső ellenőrzési vezető által jóváhagyott belső ellenőrzési kézikönyv tartalmazza. A települési kisebbségi önkormányzatot érintő belső ellenőri jelentést az elnök a települési kisebbségi önkormányzat képviselő-testületével ismerteti.

Az elnök a FEUVE rendszer és a belső ellenőrzés települési kisebbségi önkormányzatot érintő értékeléséről készülő beszámolót a települési kisebbségi önkormányzat képviselő-testületével ismerteti.

10. Záró rendelkezések

A megállapodás 2011.január 1. napjától lép hatályba és az ebben foglaltakat e naptól kezdve kell alkalmazni.

A megállapodást évente a helyi önkormányzat képviselő-testülete és a települési kisebbségi önkormányzat képviselő testülete felülvizsgálja. A megállapodás minden évben január 15-ig módosítható.

Záradék: Az együttműködési megállapodást Sárospatak Város Önkormányzata Képviselő-testülete/2011. (.....) KT. számú határozatával, a Sárospataki Német Kisebbségi Önkormányzat képviselő-testülete a 8/2011. (I. 31.) NKÖ határozatával jóváhagyta.

Kelt, Sárospatak, 2011. február 25.

.....
polgármester

.....
elnök

3. melléklet a .../..... (.....) KT. számú határozathoz

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

**Sárospatak Város Önkormányzata, valamint a Sárospataki Ruszin Kisebbségi
Önkormányzat között**

1. Általános szempontok

Sárospatak Város Önkormányzata Képviselő-testülete, valamint a Sárospataki Ruszin Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló többször módosított 1992. évi XXXVIII. törvény (továbbiakban: Áht.) 66. §-a és a 68. § (3) bekezdése alapján, figyelembe véve az államháztartás működési rendjéről szóló 292/2009. (XII. 19.) Korm. rendelet (továbbiakban: Ámr.) 37. § (4) bekezdés a)-f) pontjaiban meghatározottakat együttműködési megállapodást (továbbiakban: megállapodás) kötnek.

A Sárospataki Ruszin Kisebbségi Önkormányzat (továbbiakban: települési kisebbségi önkormányzat) gazdálkodásának végrehajtó szerve – megállapodás alapján – Sárospatak Város Önkormányzata (továbbiakban: helyi önkormányzat) költségvetési szerveként működő Sárospatak Város Polgármesteri Hivatala (a továbbiakban: önkormányzati hivatal).

A megállapodás részletesen tartalmazza azokat a feladatokat és együttműködési lehetőségeket, amelyek eredményesen segítik a jogszabályokból adódó kötelezettségek teljesítését és a közösen megfogalmazott célok megvalósítását.

2. Az együttműködési lehetőségek területei és formái

A helyi önkormányzat a települési kisebbségi önkormányzat részére biztosítja a települési kisebbségi önkormányzat képviselő-testületi működésének feltételeit. A végrehajtásról az önkormányzati hivatal gondoskodik.

A helyi önkormányzat a lehetőségei és költségvetési helyzetének figyelembe vétele mellett a települési kisebbségi önkormányzattal történő előzetes egyeztetést követően az adott évi költségvetési rendeletében – egyes feladatellátáshoz – pénzügyi támogatást biztosíthat.

A helyi önkormányzat Kabinet Irodáján keresztül segíti a települési kisebbségi önkormányzat pályázati lehetőségeinek a feltárását és azok elkészítését.

A helyi önkormányzat jegyzője önkormányzati megbízottat (továbbiakban: megbízott) jelöl ki a települési kisebbségi önkormányzattal történő kapcsolattartásra, melyről az elnököt írásban értesíti. A helyi önkormányzat és a helyi kisebbségi önkormányzat közötti kapcsolattartásra Vighné Fehérvári Zsuzsannát jelöli ki.

A helyi önkormányzat az önkormányzati hivatal Jegyzői Irodáján keresztül biztosítja a postai, kézbesítési, gépelési, sokszorosítási feladatok ellátását és az ezzel járó költségek viselését.

A helyi önkormányzat segíti a települési kisebbségi önkormányzat kulturális, művészeti hagyományőrző rendezvényeinek megszervezését és lebonyolítását. Ezen kívül közös rendezvények szervezésével népszerűsítik és mutatják be a települést és annak értékeit.

A helyi önkormányzat támogatja a településen működő hagyományőrző együttesek, klubok, civil szervezetek működését.

A települési kisebbségi önkormányzat gazdálkodásával összefüggő sajátos feladatokat a számviteli politika keretében elkészített - eszközök és források leltárkészítési és leltározási szabályzata, az eszközök és források értékelési szabályzata, a pénzkezelési szabályzat - továbbá a felesleges vagyontárgyak hasznosításának és selejtezésének szabályzata és a számlarend tartalmazza. A szabályzatok hatálya a települési kisebbségi önkormányzatra is kiterjednek.

3. A költségvetés elkészítésének és elfogadásának rendje

3.1. A költségvetési koncepció elkészítése

A költségvetési koncepció összeállítása előtt a jegyző a helyi kisebbségi önkormányzat tekintetében a helyi kisebbségi önkormányzat elnökével október 31.-ig áttekinti a következő

költségvetési év várható feladatait és bevételi forrásait, különös tekintettel a nemzetiségi és etnikai feladatok finanszírozását és a helyi önkormányzati támogatás lehetőségét.

A jegyző a helyi önkormányzat költségvetési koncepció tervezetének a helyi kisebbségi önkormányzatot érintő adatairól, keretszámairól – a tervezet elkészültét követő három napon belül írásban – tájékoztatja a helyi kisebbségi önkormányzat elnökét.

A jegyző a helyi önkormányzat koncepcióját, annak jogszabályban meghatározott előterjesztésére biztosított időpontot – november 30-ig, az általános választások évében december 15-ig – követő egy munkanapon belül a helyi kisebbségi önkormányzat elnöke rendelkezésére bocsátja.

A helyi kisebbségi önkormányzat a helyi önkormányzat költségvetési koncepciójának tervezetét – a helyi kisebbségi közügyeket érintő ügyekben – véleményezi, az erről szóló határozatát a helyi kisebbségi önkormányzat költségvetési koncepciójával egyidejűleg küldi meg a jegyzőnek.

A polgármester a költségvetési koncepció tervezetéről a helyi önkormányzatnál működő bizottságok véleményét a szervezeti és működési szabályzatban foglaltak szerint kikéri, és azt a helyi kisebbségi önkormányzat véleményével együtt a költségvetési koncepció tervezetéhez csatolja.

A helyi önkormányzat költségvetési koncepciójának a helyi kisebbségi önkormányzatra vonatkozó részéről a jegyző tájékoztatja a helyi kisebbségi önkormányzat elnökét.

3.2. A helyi önkormányzat költségvetési rendeletének és a települési kisebbségi önkormányzat költségvetési határozatának elkészítése

A helyi kisebbségi önkormányzat kérésére a jegyző készíti elő a költségvetési határozat tervezetét, amelyet a helyi kisebbségi önkormányzat elnöke terjeszt a helyi kisebbségi önkormányzat testülete elé. A helyi kisebbségi önkormányzat költségvetési határozatát az elnök a helyi önkormányzat költségvetési rendelettervezetének elkészítéséhez továbbítja a polgármester részére.

A helyi kisebbségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítése során a jegyző a helyi kisebbségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséhez szükséges adatokat – a költségvetési törvényből adódó részletes információk rendelkezésre állást követően – közli a helyi kisebbségi önkormányzat elnökével.

A helyi önkormányzat és a helyi kisebbségi önkormányzat költségvetésére a költségvetési törvényből adódó részletes információk megismerése után, a helyi önkormányzat költségvetési rendelettervezetének előkészítése során a helyi önkormányzat által megbízott személy folytatja az egyeztetést a helyi kisebbségi önkormányzat elnökével, ennek keretében haladéktalanul rendelkezésre bocsátja a helyi kisebbségi önkormányzat költségvetésének megtervezéséhez szükséges adatokat.

A helyi önkormányzat költségvetési rendelettervezetének a települési kisebbségi önkormányzatot érintő részét a megbízott egyezteteti az elnökkel és a vitás kérdéseket tisztázzák. A települési kisebbségi önkormányzat költségvetés előkészítési munkáiban az elnök vesz részt.

A települési kisebbségi önkormányzat kérésére a jegyző készíti elő a kisebbségi önkormányzat költségvetési határozat-tervezetét.

A települési kisebbségi önkormányzat költségvetési határozatának szerkezetére az Ámr. 36. § (1) bekezdés a),b),h),k) pontjaiban előírtakat kell alkalmazni, továbbá annak tartalmaznia kell az Áht. 69. § (1) bekezdésében előírt előirányzatokat.

A helyi önkormányzat képviselő-testülete a Költségvetési törvény kihirdetését követő 30 napon belül dönt a települési kisebbségi önkormányzat részére meghatározott támogatás

mértékéről, biztosítva ezzel, hogy ennek összege a települési kisebbségi önkormányzat költségvetési határozatába beépíthető legyen.

A települési kisebbségi önkormányzat költségvetési határozatát február 10-ig elfogadja és az erről készült információját elkészíti úgy, hogy a helyi önkormányzat a számára az Áht-ban és az Ámr-ben előírt határidőknek eleget tudjon tenni.

A jegyző a helyi önkormányzat költségvetési rendeletét, annak jogszabályban meghatározott előterjesztésére biztosított időpontot – február 15-ig, ha a költségvetési törvény kihirdetésére a költségvetési évben kerül sor a benyújtási határidő a költségvetési törvény kihirdetését követő 45. nap.– követő egy munkanapon belül a helyi kisebbségi önkormányzat elnöke rendelkezésére bocsátja.

A helyi önkormányzat költségvetési rendeletének tartalmaznia kell a települési kisebbségi önkormányzat költségvetését, a költségvetési határozatban elfogadottak alapján, beépítve és elkülönítetten, kiemelt előirányzatokkénti részletezettségben.

A helyi önkormányzat a képviselő-testület által jóváhagyott éves költségvetésről, amely tartalmazza a települési kisebbségi önkormányzat költségvetését is, az államháztartás pénzügyi információs rendszere keretében adatszolgáltatást teljesít.

A helyi önkormányzat a települési kisebbségi önkormányzat költségvetésére vonatkozóan döntési jogosultsággal nem rendelkezik.

A helyi önkormányzat a települési kisebbségi önkormányzat költségvetési határozata törvényességéért, bevételi és kiadási előirányzatainak megállapításáért és teljesítéséért, továbbá egymás kötelezettségvállalásáért és tartozásaiért nem felelős.

4. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje

A helyi önkormányzat költségvetési rendeletébe beépült települési kisebbségi önkormányzati előirányzatok, kizárólag a települési kisebbségi önkormányzat költségvetési határozata alapján módosíthatók.

Amennyiben a települési kisebbségi önkormányzat az eredeti előirányzatai felett többletbevételt ér el, bevétel kiesése keletkezik, vagy kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, abban az esetben módosítania kell költségvetési határozatát.

A települési kisebbségi önkormányzat által jóváhagyott előirányzat módosítását a helyi önkormányzat költségvetési rendeletén – az Ámr-ben előírt határidőben és módon – kell átvezetni.

A települési kisebbségi önkormányzat által végrehajtott előirányzat változásának határozat-tervezetét a jegyző készíti elő. Az év közben engedélyezett központi támogatások felhasználásáról, a saját hatáskörben végrehajtott, valamint a települési kisebbségi önkormányzat költségvetési szervei által javasolt előirányzat-átcsoportosítások miatt a költségvetési határozat módosításáról a jegyző által történő előkészítése után, az elnök előterjesztése alapján a települési kisebbségi önkormányzat képviselő-testülete dönt. A határozat-tervezet elfogadását követően az elnök 10 napon belül tájékoztatja a polgármestert, annak érdekében, hogy a helyi önkormányzat képviselő-testülete az előirányzat-változtatásról 30 napon belül tájékoztatásra kerüljön. A helyi önkormányzat költségvetési rendeletén történő átvezetést követően, annak teljesítéséről, a polgármester írásban tájékoztatja az elnököt.

Az előirányzat átcsoportosításról a települési kisebbségi önkormányzat képviselő-testülete – az első negyedév kivételével – negyedévenként, de legkésőbb a költségvetési évet követő év február 28-ig - december 31-i hatállyal - dönt a költségvetési határozatának ennek megfelelő módosításáról.

5. Beszámolási kötelezettség

A polgármester a helyi önkormányzat gazdálkodásának első félévi helyzetéről szeptember 15-ig, míg a III. negyedéves helyzetéről a költségvetési koncepciójához kapcsolódóan

tájékoztatja a képviselő-testületet. A tájékoztató tartalmazza a helyi önkormányzat - beleértve a települési kisebbségi önkormányzat - költségvetési előirányzatainak időarányos alakulását, a tartalék felhasználását, a hiány (többlet) összegének alakulását, valamint a helyi önkormányzat költségvetése teljesülésének alakulását.

Az önkormányzati hivatal Gazdálkodási Irodája a települési kisebbségi önkormányzat féléves költségvetési beszámolójának elkészítéséhez július 31.-ig, III. negyedéves beszámolójának elkészítéséhez október 31.-ig adatot szolgáltat.

A települési kisebbségi önkormányzat elnöke a települési kisebbségi önkormányzat költségvetési határozatának időarányos teljesítéséről a települési kisebbségi önkormányzat képviselő-testületének augusztus, november és március 10.-ig beszámol.

A helyi kisebbségi önkormányzat kérésére a jegyző készíti elő a zárszámadási határozat tervezetét, amelyet a helyi kisebbségi önkormányzat elnöke terjeszt a helyi kisebbségi önkormányzat testülete elé. A helyi kisebbségi önkormányzat zárszámadási határozatát az elnök a helyi önkormányzat zárszámadási rendelettervezetének elkészítéséhez továbbítja a polgármester részére.

A települési kisebbségi önkormányzat az éves gazdálkodásáról szóló zárszámadását – a költségvetéshez hasonlóan – határozatban köteles elfogadni.

A települési kisebbségi önkormányzat zárszámadási határozatát április 10-ig elfogadja és az erről készült információját elkészíti úgy, hogy a helyi önkormányzat a számára az Áht-ban és az Ámr-ben előírt határidőknek eleget tudjon tenni.

A települési kisebbségi önkormányzat által jóváhagyott zárszámadási határozatot, változatlan formában, elkülönítetten kell beépíteni a települési önkormányzat zárszámadási rendeletébe.

6. A költségvetési gazdálkodás szabályai

A települési kisebbségi önkormányzat operatív gazdálkodásának bonyolító szerve az önkormányzati hivatal Gazdálkodási Irodája, amely a költségvetési szervekre vonatkozó gazdálkodási szabályok betartása mellett végzi feladatait.

A települési kisebbségi önkormányzat operatív gazdálkodásával összefüggő döntési hatáskörök és ellenőrzési jogkörök gyakorlásának rendjét, felelőseinek és a helyettesítés rendjének a meghatározását az önkormányzati hivatal kötelezettségvállalás, utalványozás, ellenjegyzés, érvényesítés, szakmai teljesítés igazolás rendjének szabályzata (továbbiakban: szabályzat) tartalmazza.

6.1. Kötelezettségvállalás

A települési kisebbségi önkormányzat feladatainak ellátását szolgáló fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni, vagy ilyen követelést előírni az elnök, /vagy/ a települési kisebbségi önkormányzat képviselő-testülete által felhatalmazott kisebbségi képviselő-testületi tag jogosult. A felhatalmazás, illetve a felhatalmazás visszavonása minden esetben csak írásban történhet.

A 100.000 e Ft érték feletti kötelezettségvállalás csak az írásban kijelölt személy ellenjegyzése után, és csak írásban történhet. Az éves gazdálkodás során kötelezettségvállalás és utalványozás a költségvetésben meghatározott és jóváhagyott előirányzatok mértékéig történhet.

A települési kisebbségi önkormányzat kötelezettségvállalásainak nyilvántartásáról az önkormányzati hivatal Gazdálkodási Irodája gondoskodik.

6.2. Kötelezettségvállalás ellenjegyzése

A helyi kisebbségi önkormányzat nevében vállalt kötelezettség ellenjegyzésére a jegyző, vagy az általa írásban kijelölt, az önkormányzati hivatal állományába tartozó köztisztviselő jogosult.

Amennyiben a kötelezettségvállalás nem felel meg az Ámr. 74. § (3) bekezdésében előírtaknak, az ellenjegyzőnek erről írásban tájékoztatnia kell a kötelezettségvállalót, a kötelezettséget vállaló szerv vezetőjét és gazdasági vezetőjét.

6.3. Szakmai teljesítés igazolás

A szakmai teljesítés igazolására a helyi kisebbségi önkormányzat nevében az elnök, vagy megbízása alapján kisebbségi képviselő írásban jogosult.

A szakmai teljesítést az igazolás dátumának és a teljesítés tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni.

6.4. Érvényesítés

Érvényesítésre a helyi kisebbségi önkormányzat nevében a jegyző megbízása alapján Szögi Józsefné írásban jogosult.

Az érvényesítésnek tartalmaznia kell az érvényesítésre utaló megjelölést, a megállapított összeget, az érvényesítés dátumát és az érvényesítő aláírását.

6.5. Utalványozás

Utalványozásra a helyi kisebbségi önkormányzat nevében az elnök, illetve az általa írásban megbízott kisebbségi képviselő írásban jogosult.

Utalványozni készpénzes gazdasági eseményhez kapcsolódóan a bevételi- és kiadási pénztár-bizonylaton, míg a banki forgalomhoz kapcsolódó gazdasági események esetében utalványrendeleten lehet.

6.6. Utalvány ellenjegyzés

A helyi kisebbségi önkormányzat esetében az utalvány ellenjegyzésére a jegyző, vagy az általa írásban kijelölt, az önkormányzati hivatal állományába tartozó köztisztviselő jogosult.

Az utalvány ellenjegyzése során meg kell győződni arról, hogy a szakmai teljesítés igazolása és az érvényesítés megtörtént-e.

Amennyiben az ellenjegyzésre jogosult nem ért egyet az utalvánnyal, köteles ezt jelezni az utalványozónak. Az ellenjegyzés nem tagadható meg, ha ezt követően az utalványozó erre írásban utasítja. A további eljárási szabályokra az Ámr. 74. § (5)–(6) bekezdésében foglalt szabályokat kell alkalmazni.

7. Pénzellátás

A helyi kisebbségi önkormányzat pénzforgalmának bonyolítására a helyi önkormányzat elszámolási számláját használja.

A települési kisebbségi önkormányzat önálló pénztárat nem működtet. Az önkormányzati hivatal házipénztárából a készpénzben történő kiadások teljesítésére a pénztári órák figyelembe vételével kerülhet sor.

8. Vagyongazdálkodás

A települési kisebbségi önkormányzat vagyoni és pénzügyi helyzetéről az önkormányzati hivatal elkülönített nyilvántartást vezet.

A települési kisebbségi önkormányzat vagyona, – az abban bekövetkezett növekedés vagy csökkenés – elkülönítetten a könyvviteli mérleg szerkezete szerinti tagolásban, a zárszámadási határozatban kerül bemutatásra. A települési kisebbségi önkormányzat – könyvviteli nyilvántartás szerinti vagyona – a helyi önkormányzat könyvviteli mérlegébe beépül.

A vagyon leltározása a helyi önkormányzat leltározási és leltárkészítési szabályzatában előírtak szerinti rendszerességgel és módon történik. A települési kisebbségi önkormányzat vagyonának leltározásában az elnök, és az általa írásban kijelölt képviselő közreműködik.

A vagyontárgyak selejtezésével összefüggő szabályokat a helyi önkormányzat felesleges vagyontárgyak hasznosításának és selejtezésének a szabályzatában előírtak szerint kell elvégezni. A települési kisebbségi önkormányzat a selejtezésre javasolt eszközeire az elnök – a települési kisebbségi önkormányzat képviselő-testületének véleményét kikérve – tesz javaslatot a jegyző felé.

9. Ellenőrzés

A folyamatba épített előzetes és utólagos vezetői ellenőrzés (továbbiakban: FEUVE) rendszerének kialakítása az önkormányzati hivatal szabályzataiban került sor, ami kiterjed a települési kisebbségi önkormányzatra is.

Az ellenőrzési nyomvonal rendszerét, a szabálytalanságok kezelésének eljárás rendjét, a kockázatkezelés rendjét az önkormányzati hivatal belső ellenőrzési szabályzata tartalmazza, ami kiterjed a települési kisebbségi önkormányzatra.

A települési kisebbségi önkormányzat belső ellenőrzését önkormányzati társulás keretében megbízott belső ellenőr végzi.

Belső ellenőrzésre a kockázatelemzéssel alátámasztott éves belső ellenőrzési tervben meghatározottak szerint kerül sor. A belső ellenőrzés lefolytatásának rendjét a belső ellenőrzési vezető által jóváhagyott belső ellenőrzési kézikönyv tartalmazza. A települési kisebbségi önkormányzatot érintő belső ellenőri jelentést az elnök a települési kisebbségi önkormányzat képviselő-testületével ismerteti.

Az elnök a FEUVE rendszer és a belső ellenőrzés települési kisebbségi önkormányzatot érintő értékeléséről készülő beszámolót a települési kisebbségi önkormányzat képviselő-testületével ismerteti.

10. Záró rendelkezések

A megállapodás 2011.január 1. napjától lép hatályba és az ebben foglaltakat e naptól kezdve kell alkalmazni.

A megállapodást évente a helyi önkormányzat képviselő-testülete és a települési kisebbségi önkormányzat képviselő testülete felülvizsgálja. A megállapodás minden évben január 15-ig módosítható.

Záradék: Az együttműködési megállapodást Sárospatak Város Önkormányzata Képviselő-testülete/2011. (.....) KT. számú határozatával, a Sárospataki Ruszin Kisebbségi Önkormányzat képviselő-testülete a 6/2011. (II. 11.) RKÖ határozatával jóváhagyta.

Kelt, Sárospatak, 2011. február 25.

.....
polgármester

.....
elnök